

7 juin 2022

(22-4309)

Page: 1/2

**Conseil du commerce des services  
Session extraordinaire**

Original: anglais

**RAPPORT DE L'AMBASSADRICE ZHANAR AITZHANOVA, PRÉSIDENTE DE LA  
SESSION EXTRAORDINAIRE DU CCS, À LA RÉUNION EXTRAORDINAIRE  
DU CONSEIL GÉNÉRAL**

7 JUIN 2022

1. Le présent rapport, qui est établi sous ma propre responsabilité, donne des renseignements à jour sur l'état d'avancement des débats de la Session extraordinaire du Conseil du commerce des services au sujet d'un texte sur les services pour la CM12. Il vient compléter mes rapports précédents du 19 novembre 2021 (partie I du document TN/S/42) et du 4 mai 2022 (JOB/SERV/315) sur cette question. L'aperçu des discussions menées dans le cadre de la Session extraordinaire du CCS depuis la CM11 que j'avais présenté le 19 novembre 2021 (partie II du document TN/S/42) peut aussi être lu conjointement avec le présent rapport.

**1 POINT DE LA SITUATION A L'APPROCHE DE LA CM12**

2. Aux réunions du CNC et des chefs de délégation de 2021, j'ai fait savoir que l'idée de disposer d'un texte sur le commerce des services dans le document final de la CM12 avait recueilli une large adhésion dans le cadre de la Session extraordinaire du CCS.<sup>1</sup>

3. Le 4 mai 2022, j'ai indiqué au CNC qu'après des discussions tenues en novembre, les Membres avaient manifesté une large convergence de vues sur les quatre premières phrases d'un paragraphe sur le commerce des services dans le document final de la CM12. Toutefois, comme je l'ai indiqué dans le document JOB/SERV/315, il n'a pas été convenu d'un libellé additionnel pour faire référence aux travaux récents de la Session extraordinaire et aux travaux à mener après la CM12.

4. Depuis mon rapport du 4 mai, j'ai convoqué une réunion ouverte le 20 mai et j'ai tenu des consultations selon différentes configurations pour favoriser une convergence de vues sur la dernière partie du paragraphe. Ces derniers jours, j'ai rassemblé les différents groupes de délégations qui avaient présenté les propositions de textes au cours de l'année écoulée, ainsi que ceux qui avaient exprimé des préoccupations et proposé une autre formulation.

5. Ces discussions ont permis de réduire les divergences entre les participants pour donner la formulation ci-après pour la dernière phrase: [Nous prenons note des travaux dans le domaine du commerce des services[,y compris dans le cadre (de la Session extraordinaire) du Conseil du commerce des services].] La principale différence réside dans le fait qu'un groupe accepterait la phrase entière, tandis que l'autre n'accepterait qu'une phrase plus courte qui s'arrêterait à "domaine du commerce des services". Pour les différents groupes concernés, les formulations représentent un compromis important.

6. Monsieur le Président, à ce stade, je considère par conséquent que le texte suivant reflète les progrès actuels. De nouvelles discussions seraient nécessaires pour le finaliser. Je partage, sous ma propre responsabilité, le texte avec l'ensemble des Membres afin qu'ils puissent l'examiner plus en détail en vue de son éventuelle inclusion dans le document final pour la CM12.

[Le commerce des services est essentiel pour l'économie mondiale et a un rôle majeur à jouer dans la production économique et dans l'emploi à l'échelle mondiale. La pandémie de COVID-19 a mis en lumière l'importance des services et a eu un impact considérable sur le

---

<sup>1</sup> JOB/SERV/310, JOB/TNC/99, JOB/SERV/312.

commerce des services et les secteurs de services, notamment pour les pays en développement Membres, y compris les pays les moins avancés (PMA). Nous soulignons l'importance de la reprise pour les services les plus touchés par la pandémie, ainsi que l'importance des efforts visant à renforcer ces services, en tenant compte des difficultés posées et des possibilités offertes aux Membres. Nous prenons acte de la nécessité de faciliter la participation accrue des pays en développement Membres, y compris les PMA, au commerce mondial des services, y compris en accordant une attention particulière aux secteurs et aux modes de fourniture qui présentent pour ces Membres un intérêt du point de vue des exportations. [Nous prenons note des travaux dans le domaine du commerce des services[,y compris dans le cadre (de la Session extraordinaire) du Conseil du commerce des services].]

7. Je reste disposée, Monsieur le Président, à continuer de travailler avec les délégations, et avec vous-même, sur ce texte. J'encourage les délégations à poursuivre la réflexion et je reste convaincue que ce texte peut recueillir un soutien, avec le pragmatisme et l'ouverture nécessaires.

---